

Deutsch	2
English	3
Français	4
Italiano	5
Español	6
Português	7
Nederlands	8
Türkçe	9
Svenska	10
Suomi	11
Norsk	12
Dansk	13
Eesti	14
Latviešu	15
Lietuviškai	16
Polski	17
Magyar	18
Čeština	19
Slovenčina	20
Slovenščina	21
Românește	22
Hrvatski	23
Srpski	24
Ελληνικά	25
Русский	26
Українська	27
Български	28
English (UK)	29



EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EU-Richtlinien entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produkt: Akku-Säge mit Verlängerung

Typ: 1.444-010.0

Einschlägige EU-Richtlinien

2014/30/EU

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2011/65/EU

Angewandte harmonisierte Normen

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 62841-1: 2015 + A11: 2022

EN IEC 63000: 2018

EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 11680-1:2021

EN ISO 12100: 2010

Beauftragte Stelle, 0197 TÜV Rheinland

LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D -

90431 Nürnberg, Germany hat die EG-

Baumusterprüfung ausgeführt, Registrie-

rungsnummer: BM 50545272 0001

Die Unterzeichnenden handeln im Auftrag und mit Vollmacht des Vorstands.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Dokumentationsbevollmächtigter:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2023/04/01

EU Declaration of Conformity

We hereby declare that the machine described below complies with the relevant basic safety and health requirements in the EU Directives, both in its basic design and construction as well as in the version placed in circulation by us. This declaration is invalidated by any changes made to the machine that are not approved by us.

Product: Battery-powered saw with extension

Type: 1.444-010.0

Currently applicable EU Directives

2014/30/EU

2006/42/EC (+2009/127/EC)

2011/65/EU

Harmonised standards used

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 62841-1: 2015 + A11: 2022

EN IEC 63000: 2018

EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 11680-1:2021

EN ISO 12100: 2010

Notified body, 0197 TÜV Rheinland LGA

Products GmbH; Tillystraße 2 D - 90431

Nürnberg, Germany has carried out EC

type approval, registration number:

BM 50545272 0001

The signatories act on behalf of and with the authority of the company management.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Documentation supervisor:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Ph.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2023/04/01

Déclaration de conformité UE

Nous déclarons par la présente que la machine désignée ci-après ainsi que la version que nous avons mise en circulation, est conforme, de par sa conception et son type, aux exigences fondamentales de sécurité et de santé en vigueur des normes UE. Toute modification de la machine sans notre accord annule cette déclaration.

Produit : Scie sans fil avec extension

Type : 1.444-010.0

Normes UE en vigueur

2014/30/UE

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2011/65/UE

Normes harmonisées appliquées

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 62841-1: 2015 + A11: 2022

EN IEC 63000: 2018

EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 11680-1:2021

EN ISO 12100: 2010

Organisme mandaté, 0197 TÜV Rheinland
LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D -
90431 Nuremberg, Allemagne a effectué
l'examen de type CE, numéro

d'enregistrement : BM 50545272 0001

Les signataires agissent sous ordre et avec
le pouvoir de la direction.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Responsable de la documentation :

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tél. : +49 7195 14-0

Télécopie : +49 7195 14-2212

Winnenden, le 01/04/2023

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente dichiariamo che la macchina di seguito definita, in conseguenza della sua progettazione e costruzione nonché nello stato in cui è stata immessa sul mercato, è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute pertinenti delle direttive UE. In caso di modifiche apportate alla macchina senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni validità.

Prodotto: Sega a batteria con prolunga
Tipo: 1.444-010.0

Direttive UE pertinenti

2014/30/UE

2006/42/CE (+2009/127/EG)

2011/65/UE

Norme armonizzate applicate

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 62841-1: 2015 + A11: 2022

EN IEC 63000: 2018

EN 5063611680-1: 2011

EN ISO 11680-1:2021

EN ISO 12100: 2010

L'ente incaricato, 0197 TÜV Rheinland
LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D –
90431 Norimberga, Germania ha effettuato
l'esame CE del tipo, numero di registrazione:
BM 50545272 0001

I firmatari agiscono per incarico e con delega della direzione.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Responsabile della documentazione:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 01/04/2023

Declaración de conformidad UE

Por la presente declaramos que la máquina designada a continuación cumple, en lo que respecta a su diseño y tipo constructivo así como a la versión puesta a la venta por nosotros, las normas básicas de seguridad y sobre la salud que figuran en las directivas comunitarias correspondientes. Si se producen modificaciones no acordadas en la máquina, esta declaración pierde su validez.

Producto: Sierra inalámbrica con batería y prolongación

Tipo: 1.444-010.0

Directivas UE aplicables

2014/30/UE

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2011/65/UE

Normas armonizadas aplicadas

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 62841-1: 2015 + A11: 2022

EN IEC 63000: 2018

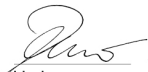
EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 11680-1:2021

EN ISO 12100: 2010

El órgano comisionado 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg (Alemania) ha realizado el examen CE de tipo, número de registro: BM 50545272 0001

Los abajo firmantes actúan en nombre y con la autorización de la junta directiva.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Responsable de documentación:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 01/04/2023

Declaração de conformidade UE

Declaramos pelo presente que as referidas máquinas, em virtude da sua concepção e tipo de construção, bem como do modelo colocado por nós no mercado, estão em conformidade com os requisitos de saúde e segurança essenciais e pertinentes das directivas da União Europeia. Em caso de realização de alterações na máquina sem o nosso consentimento prévio, a presente declaração fica sem efeito.

Produto: Serra sem fios com extensão

Tipo: 1.444-010.0

Directivas da União Europeia pertinentes

2014/30/UE

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2011/65/UE

Normas harmonizadas aplicadas

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 62841-1: 2015 + A11: 2022

EN IEC 63000: 2018


EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 11680-1:2021

EN ISO 12100: 2010

Organismo comissionado, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillys-straße 2 D - 90431 Nürnberg, Alemanha realizou o exame de tipo CE, número de registo: BM 50545272 0001

Os signatários actuam em nome e em procuração do Conselho de Administração.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Mandatário da documentação:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Alemanha)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 01/04/2023

EU-conformiteitsverklaring

Hiermee verklaren wij dat de hierna vermelde machine op basis van het ontwerp en type en in de door ons op de markt gebrachte uitvoering voldoet aan de relevante veiligheids- en gezondheidsvereisten van de EU-richtlijnen. Bij een niet door ons goedgekeurde wijziging van de machine verliest deze verklaring zijn geldigheid.

Product: Accuzaag met verlenging

Type: 1.444-010.0

Relevante EU-richtlijnen

2014/30/EU

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2011/65/EU

Toegepaste geharmoniseerde normen

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 62841-1: 2015 + A11: 2022

EN IEC 63000: 2018

EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 11680-1:2021

EN ISO 12100: 2010

Oprachtgevende instantie, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg, Germany heeft het EG-typeonderzoek uitgevoerd, registratienummer: BM 50545272 0001
De ondergetekenden handelen in opdracht en met volmacht van de directie.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Gevolmachtigde voor de documentatie:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2023/04/01

AB Uygunluk Beyanı

İşbu belgeyle, aşağıda adı geçen makine- nin mevcut tasarımı yapı tarzı ve tarafımız- dan piyasaya sürülen modeliyle AB direktifinin ilgili temel güvenlik ve sağlık yükümlülüklerine uygun olduğunu beyan ederiz. Bizim onayımız olmadan makinede yapılan bir değişiklik durumunda, bu açıklama geçerliliğini kaybeder.

Ürün: Uzatma parçalı akülü testere
Tip: 1.444-010.0

İlgili AB direktifleri

2014/30/AB
2006/42/AT (+2009/127/AT)
2011/65/AB

Uygulanan uyumlaştırılmış normlar

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020
EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
EN 62841-1: 2015 + A11: 2022
EN IEC 63000: 2018
EN ISO 11680-1:2011
EN ISO 11680-1:2021
EN ISO 12100: 2010

Görevlendirilen kuruluş, 0197 TÜV Rhein- land LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg, Almanya EC tipi incelemesini gerçekleştirdi, kayıt numarası: BM 50545272 0001

Aşağıda imzası olan, yönetim kurulu adına ve yönetim yetkisine sahip olarak hareket eder.



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Dokümantasyon yetkilisi:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Almanya)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2023/04/01

EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar vi att nedan angiven maskin genom sin utformning och konstruktionstyp samt i det utförande som marknadsförs av oss uppfyller gällande grundläggande säkerhets- och hälsokrav i EU-direktivet. Denna försäkran upphör att gälla om maskinen ändras utan att detta har godkänts av oss.

Produkt: Batteridrivnen såg med förlängning
Typ: 1.444-010.0

Gällande EU-direktiv

2014/30/EU

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2011/65/EU

Tillämpade harmoniserade standarder

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 62841-1: 2015 + A11: 2022

EN IEC 63000: 2018

EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 11680-1:2021

EN ISO 12100: 2010

Anmält organ, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg, Tyskland har utfört EG-typkontrollen, registreringsnummer:

BM 50545272 0001

Undertecknande agerar på uppdrag av och med styrelsens godkännande.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Dokumentationsbefullmäktigad:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

D-71364 Winnenden (Germany)

Tfn: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 01.04.2023

EU- vaatimustenmukaisuusvakuutus

Täten vakuutamme, että jäljempänä kuvattu kone vastaa suunnittelultaan ja rakenteeltaan sekä meidän markkinoille tuomanamme mallina EU-direktiivien olennaisia turvallisuus- ja terveysvaatimuksia. Jos konetta muutetaan ilman meidän hyväksyntäämme, tämän vakuutuksen voimassaolo raukeaa.

Tuote: Akkusaha jatkeella

Tyyppi: 1.444-010.0

Sovellettavat EU-direktiivit

2014/30/EU

2006/42/EY (+2009/127/EY)

2011/65/EU

Sovelletut yhdenmukaistetut standardit

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 62841-1: 2015 + A11: 2022

EN IEC 63000: 2018

EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 11680-1:2021

EN ISO 12100: 2010

Valtuutettu laitos, 0197 TÜV Rheinland

LGA Products GmbH; Tillystarße 2 D – 90431 Nürnberg, Germany on suorittanut EY-tyyppitarkastuksen, rekisteröintinumeron: BM 50545272 0001

Allekirjoittaneet toimivat yrityksen johtokunnan puolesta ja sen valtakirjalla.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Dokumentointivastaava:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Puh.: +49 7195 14-0

Faksi: +49 7195 14-2212

Winnenden, 1.4.2023

EU-samsvarserklæring

Vi erklærer herved at maskinen beskrevet nedenfor på grunn av design og konstruksjon, samt i versjonen som vi har markedsført, oppfyller de relevante grunnleggende helse- og sikkerhetskravene i EU-direktivene. Endringer på maskinen uten avtale med oss, gjør at denne erklæringen blir ugyldig.
Produkt: Trådløs sag med forlengelse

Type: 1.444-010.0

Gjeldende EU-direktiver

2014/30/EU

2006/42/EF (+2009/127/EF)

2011/65/EU

Anvendte harmoniserte standarder

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 62841-1: 2015 + A11: 2022

EN IEC 63000: 2018

EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 11680-1:2021

EN ISO 12100: 2010

Oppdragsgiver, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystarße 2 D - 90431 Nürnberg, Germany har gjennomført EF-typeundersøkelse, registreringsnummer: BM 50545272 0001

Undertegnede handler på vegne av og med fullmakt fra styret.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Dokumentasjonsfullmektig:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tlf.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2023/04/01

EU- overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer vi, at nedenstående maskine på grund af sin udformning og konstruktion i den udførelse, i hvilken den sælges af os, overholder EU-direktivernes relevante, grundlæggende sikkerheds- og sundhedsmæssige krav. Hvis maskinen ændres uden aftale med os, mister denne attest sin gyldighed.

Produkt: Batterisav med forlængerstykke
Type: 1.444-010.0

Relevante EU-direktiver

2014/30/EU

2006/42/EF (+2009/127/EF)

2011/65/EU

Anvendte harmoniserede standarder

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 62841-1: 2015 + A11: 2022

EN IEC 63000: 2018

EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 11680-1:2021

EN ISO 12100: 2010

Ansvarlig virksomhed, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg, Tyskland har gennemført EF-typeafprøvning, registreringsnummer: BM 50545272 0001

Underskriverne handler på bestyrelsens vegne og med dennes fuldmagt.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Dokumentationsbefuldmægtiget:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tlf.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2023/04/01

EL vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga deklareerime, et alljärgnevalt nimetatud masin vastab oma kontseptsiooni ja koosteliigi põhjal ning meie poolt turule viidud teostuses EL direktiivide asjaomastele põhilistele ohutus- ja tervisenõuetele. Masinal meiega kooskõlastamata muudatuste teostamisel kaotab käesolev deklaratsioon kehtivuse.

Toode: Pikendusega akusaag

Tüüp: 1.444-010.0

Asjaomased EL direktiivid

2014/30/EL

2006/42/EÜ (+2009/127/EÜ)

2011/65/EL

Kohaldatud ühtlustatud normid

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 62841-1: 2015 + A11: 2022

EN IEC 63000: 2018

EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 11680-1:2021

EN ISO 12100: 2010

Teavitatud asutus, 0197 TÜV Rheinland
LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D –
90431 Nürnberg, Germany, on teostanud
EÜ tüübihindamise, registreerimisnumber:
BM 50545272 0001

Allakirjutanud tegutsevad juhatuse ülesandel ja volitusega.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Dokumentatsioonivolinik:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2023/04/01

ES atbilstības deklarācija

Ar šo mēs paziņojam, ka turpmāk tekstā minētās iekārtas projekts un konstrukcija, kā arī mūsu izgatavotais modelis atbilst ES direktīvu drošības un veselības pamatprasībām. Veicot ar mums nesaskaņotas izmaiņas iekārtas uzbūvē, šī deklarācija zaudē savu spēku.

Produkts: Akumulatora zāģis ar pagarinājumu

Tips: 1.444-010.0

Attiecīgās ES direktīvas

2014/30/ES

2006/42/EK (+2009/127/EK)

2011/65/ES

Piemērotie saskaņotie standarti

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 62841-1: 2015 + A11: 2022

EN IEC 63000: 2018

EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 11680-1:2021

EN ISO 12100: 2010

Atbildīgā iestāde, 0197 TÜV Rheinland
LGA Products GmbH; Tillystarße 2 D -
90431 Nürnbergā, Vācijā ir veikusi EK tipa
pārbaudi, reģistrācijas numurs:
BM 50545272 0001

Parakstītāji rīkojas valdes vārdā un ar tās pilnvaru.



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Pilnvarotais sagatavot dokumentāciju:

S. Reizers (S. Reiser)

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Vācija)

Tālr.: +49 7195 14-0

Fakss: +49 7195 14-2212

Vinendene (Winnenden), 01.04.2023.

ES atitikties deklaracija

Pareiškiamo, kad toliau aprašyto aparato brėžiniai ir konstrukcija bei mūsų į rinką išleistas modelis atitinka pagrindinius ES direktyvų saugumo ir sveikatos apsaugos reikalavimus. Jeigu įrenginiui atliekamas su mumis nesuderintas keitimas, ši deklaracija netenka savo galios.

Produktas: Akumulatorinis pjūklas su ilgin-tuvu

Tipas: 1.444-010.0

Atitinkamos ES direktyvos

2014/30/ES

2006/42/EB (+2009/127/EB)

2011/65/ES

Taikomi darnieji standartai

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 62841-1: 2015 + A11: 2022

EN IEC 63000: 2018

EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 11680-1:2021

EN ISO 12100: 2010

Įgaliota įstaiga, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystarße 2 D - 90431 Nurnbergas, Vokietija, atliko EB tipo tyrimą, pažymėjimo numeris: BM 50545272 0001

Pasirašantys asmenys veikia pagal bendrovės vadovų įgaliojimus.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Dokumentacijos tvarkytojas:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Vinendenas, Vokietija

Tel.: +49 7195 14-0

Faks.: +49 7195 14-2212

Vinendenas, 2023 m. balandžio 1 d.

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym oświadczamy, że określone poniżej urządzenie odpowiada pod względem koncepcji, konstrukcji oraz wprowadzonej przez nas do handlu wersji obowiązującym zasadniczym wymogom dyrektyw UE dotyczącym bezpieczeństwa i zdrowia. Wszelkie niezgodnione z nami modyfikacje urządzenia powodują utratę ważności tego oświadczenia.

Produkt: Akumulatorowa piła z przedłużką
Typ: 1.444-010.0

Obowiązujące dyrektywy UE

2014/30/UE

2006/42/WE (+2009/127/WE)

2011/65/UE

Zastosowane normy zharmonizowane

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 62841-1: 2015 + A11: 2022

EN IEC 63000: 2018

EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 11680-1:2021

EN ISO 12100: 2010

Organ upoważniony, 0197 TÜV Rheinland

LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D –

90431 Nürnberg, Niemcy przeprowadził

badanie typu WE, numer rej.:

BM 50545272 0001

Niżej podpisane osoby działają na zlecenie
i z upoważnienia zarządu.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Administrator dokumentacji:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 01.04.2023 r.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ezúton kijelentjük, hogy az alább megjelölt gép tervezése és felépítése alapján, valamint az általunk forgalomba hozott kivitelben megfelel a vonatkozó EU-irányelvek alapvető biztonsági és egészségügyi követelményeinek. A gépen végzett, de velünk nem egyeztetett módosítás esetén jelen nyilatkozat érvényét veszti.

Termék: Akkus fűrész hosszabbítóval

Típus: 1.444-010.0

Vonatkozó EU-irányelvek

2014/30/EU

2006/42/EK (+2009/127/EK)

2011/65/EU

Alkalmazott harmonizált szabványok

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 62841-1: 2015 + A11: 2022

EN IEC 63000: 2018

EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 11680-1:2021

EN ISO 12100: 2010

0197. sz. ellenőrző szerv, a TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg, Németország végezte el az EK típusvizsgálatot, regisztrációs száma: BM 50545272 0001

Az aláírók a cégvezetőség megbízásából és teljes körű meghatalmazásával járnak el.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Dokumentációs meghatalmazott:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Németország)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2023/04/01

EU prohlášení o shodě

Prohlašujeme tímto, že níže uvedený stroj na základě svého provedení a druhu konstrukce, jakož i v provedení námi uváděném na trh, vyhovuje příslušným základním bezpečnostním a zdravotním požadavkům podle směrnic EU. V případě provedení námi neschválené změny stroje ztrácí toto prohlášení svoji platnost.

Výrobek: Akumulátorová pila s prodloužením

Typ: 1.444-010.0

Příslušné směrnice EU

2014/30/EU

2006/42/ES (+2009/127/ES)

2011/65/EU

Aplikované harmonizované normy

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 62841-1: 2015 + A11: 2022

EN IEC 63000: 2018

EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 11680-1:2021

EN ISO 12100: 2010

Pověřený subjekt, 0197 TÜV Rheinland

LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D –

90431 Nürnberg, Německo provedl

ES přezkoušení typu, číslo registrace:

BM 50545272 0001

Níže podepsaní jednají z pověření a se zplnomocněním představenstva společnosti.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Zmocněnec pro dokumentaci:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Německo)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2023/04/01

EÚ vyhlásenie o zhode

Týmto prehlasujeme, že nižšie označený stroj zodpovedá na základe svojej koncepcie a konštrukčného vyhotovenia, ako aj od vyhotovení, ktoré sme uviedli do prevádzky, príslušným základným bezpečnostným a zdravotným požiadavkám smerníc ES. V prípade zmeny, ktorú neschválime, stráca toto prehlásenie platnosť.

Výrobok: Akumulátorová píla s predĺžením
Typ: 1.444-010.0

Príslušné smernice EÚ

2014/30/EÚ

2006/42/ES (+2009/127/ES)

2011/65/EÚ

Aplikované harmonizované normy

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 62841-1: 2015 + A11: 2022

EN IEC 63000: 2018

EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 11680-1:2021

EN ISO 12100: 2010

Poverená inštitúcia, 0197 TÜV Rheinland
LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D -
90431 Nürnberg, Nemecko, vykonala typovú skúšku EÚ, registračné číslo:

BM 50545272 0001

Podpísané osoby konajú z poverenia a s plnou mocou vedenia spoločnosti.



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Osoba zodpovedná za dokumentáciu:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 01.04.2023

Izjava EU o skladnosti

S tem izjavljamo, da v nadaljevanju navedeni stroj zaradi svoje zasnove in konstrukcije ter v izvedbi, kakršno dajemo na tržišče, ustreza osnovnim zahtevam glede varnosti in varovanja zdravja v skladu z EU-direktivami. V primeru sprememb na stroju brez našega soglasja ta izjava izgubi veljavnost.

Izdelek: Akumulatorska žaga s podaljškom

Tip: 1.444-010.0

Zadevne EU-direktive

2014/30/EU

2006/42/ES (+2009/127/ES)

2011/65/EU

Uporabljeni harmonizirani standardi

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 62841-1: 2015 + A11: 2022

EN IEC 63000: 2018

EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 11680-1:2021

EN ISO 12100: 2010

Pristojni organ, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystarße 2 D – 90431 Nürnberg, Nemčija, je opravil ES-pregled tipa, registrska številka: BM 50545272 0001

Podpisniki ravnajo po navodilih in s pooblastilom uprave.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Pooblaščenca oseba za dokumentacijo:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Nemčija)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 1. 4. 2023

Declarație de conformitate UE

Prin prezenta, declarăm că aparatul indicat mai jos corespunde cerințelor fundamentale privind siguranța și sănătatea prevăzute în directivele UE relevante, prin proiectarea și construcția sa, precum și în versiunea comercializată de noi. În cazul efectuării unei modificări a aparatului care nu a fost convenită cu noi, această declarație își pierde valabilitatea.

Produs: Ferăstrău cu acumulatori și prelungire

Tip: 1.444-010.0

Directive UE relevante

2014/30/UE

2006/42/UE (+2009/127/UE)

2011/65/UE

Norme armonizate aplicate

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 62841-1: 2015 + A11: 2022

EN IEC 63000: 2018

EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 11680-1:2021

EN ISO 12100: 2010

Organism notificat, 0197 TÜV Rheinland
LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D -
90431 Nürnberg, Germania a efectuat examina-
rea CE de tip, numărul de înregistrare:
BM 50545272 0001

Semnatarii acționează în numele și prin îm-
puternicirea Consiliului director.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Însărcinat cu elaborarea documentației:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germania)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2023/04/01

EU izjava o sukladnosti

Ovime izjavljujemo da je dolje označeni stroj na temelju svoje koncepcije i konstrukcije kao i izvedbe koju mi stavljamo u promet sukladan odgovarajućim temeljnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima EU direktiva. U slučaju izmjene stroja koja nije dogovorena s nama ova izjava gubi svoju valjanost.

Proizvod: Akumulatorska pila s produžetkom

Tip: 1.444-010.0

Relevantne EU direktive

2014/30/EU

2006/42/EZ (+2009/127/EZ)

2011/65/EU

Primijenjene usklađene norme

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 62841-1: 2015 + A11: 2022

EN IEC 63000: 2018

EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 11680-1:2021

EN ISO 12100: 2010

Prijavljeno tijelo 0197 TÜV Rheinland LGA

Products GmbH; Tillystraße 2 D – 90431

Nürnberg, Njemačka, provelo je EZ pregled

tipa, broj certifikata: BM 50545272 0001

Dolje potpisani djeluju u ime i po opunomoćenju uprave.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Opunomoćenik za dokumentaciju:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Njemačka)

Tel.: +49 7195 14-0

Telefaks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 01.04.2023.

EU izjava o usklađenosti

Ovim putem izjavljujemo da mašina označena u nastavku, na osnovu svoje koncepcije i konstrukcije kao i u izvedbi koju smo pustili u promet, odgovara važećim osnovnim zahtevima za bezbednost i zdravlje iz EU direktiva. U slučaju izmena na mašini bez naše saglasnosti ova izjava prestaje da važi.

Proizvod: Testera sa akumulatorom sa produžetkom

Tip: 1.444-010.0

Važeće direktive EU

2014/30/EU

2006/42/EZ (+2009/127/EZ)

2011/65/EU

Primenjene harmonizovane norme

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 62841-1: 2015 + A11: 2022

EN IEC 63000: 2018

EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 11680-1:2021

EN ISO 12100: 2010

Nadležno telo, 0197 TÜV Rheinland LGA

Products GmbH; Tillystarße 2 D – 90431

Nürnberg, Nemačka je izvršilo EZ

ispitivanje prototipa, broj registracije:

BM 50545272 0001

Potpisnici deluju po nalogu i uz punomoć upravnog odbora.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Lice ovlašćeno za dokumentaciju:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2023/04/01

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Με το παρόν δηλώνουμε ότι η παρακάτω μηχανή λόγω του σχεδιασμού και του τύπου κατασκευής της καθώς και στην έκδοση την οποία έχουμε διαθέσει στην αγορά πληροί τις σχετικές βασικές απαιτήσεις για την ασφάλεια και την υγεία των Οδηγιών ΕΕ. Σε περίπτωση τροποποίησης της μηχανής που δεν έχει συμφωνηθεί με εμάς, αυτή η δήλωση ακυρώνεται.

Προϊόν: Αλυσοπρίονο μπαταρίας με προέκταση

Τύπος: 1.444-010.0

Σχετικές Οδηγίες ΕΕ

2014/30/ΕΕ

2006/42/ΕΚ (+2009/127/ΕΚ)

2011/65/ΕΕ

Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα

πρότυπα

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 62841-1: 2015 + A11: 2022

EN IEC 63000: 2018

EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 11680-1:2021

EN ISO 12100: 2010

Εξουσιοδοτημένος φορέας , 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystarße 2 D - 90431 Nürnberg, Γερμανία, διενήργησε την εξέταση τύπου ΕΚ, αριθμός καταχώρησης: BM 50545272 0001

Οι υπογράφωντες ενεργούν κατ' εντολή και με εξουσιοδότηση από το διοικητικό συμβούλιο.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Υπεύθυνος τεχνικού φακέλου:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Τηλ.: +49 7195 14-0

Φαξ: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2023/04/01

Декларация о соответствии стандартам ЕС

Настоящим заявляем, что концепция, конструкция и исполнение указанной ниже машины отвечают соответствующим основным требованиям директив ЕС по безопасности и охране здоровья. При любых изменениях машины, не согласованных с нашей компанией, данная декларация теряет свою силу.
Изделие: Аккумуляторная пила с удлинителем
Тип: 1.444-010.0

Действующие директивы ЕС

2014/30/ЕС

2006/42/ЕС (+2009/127/ЕС)

2011/65/ЕС

Примененные гармонизированные стандарты

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 62841-1: 2015 + A11: 2022

EN IEC 63000: 2018


EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 11680-1:2021

EN ISO 12100: 2010

Уполномоченный орган, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D – 90431 Nürnberg, Germany (Германия), выполнил испытания ЕС типового образца, регистрационный номер: BM 50545272 0001

Нижеподписавшиеся лица действуют от имени и по доверенности Правления.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Лицо, ответственное за ведение документации:

Ш. Райзер (S. Reiser)

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28–40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212

г. Винненден, 01.04.2023

Декларація про відповідність стандартам ЄС

Цим ми повідомляємо, що нижче зазначена машина на основі своєї конструкції та конструктивного виконання, а також у випущеної у продаж моделі, відповідає спеціальним основним вимогам щодо безпеки та захисту здоров'я представлених нижче директив ЄС. У разі внесення неузгоджених із нами змін до машини ця заява втрачає свою чинність. Виріб: Акумуляторна пилка з подовженням
Тип: 1.444-010.0

Відповідні директиви ЄС

2014/30/ЄС

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2011/65/ЄС

Застосовувані гармонізовані стандарти

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 62841-1: 2015 + A11: 2022

EN IEC 63000: 2018

EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 11680-1:2021

EN ISO 12100: 2010

Уповноважений орган, 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH; Tillystraße 2 D – 90431 Nürnberg, Germany (Німеччина), здійснив випробування ЄС типового зразка, реєстраційний номер: BM 50545272 0001

Особи, що нижче підписалися, діють від імені та за довіреністю керівництва.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Особа, відповідальна за ведення документації:

Ш. Райзер (S. Reiser)

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212

м. Вінненден, 01.04.2023

Декларация за съответствие на ЕС

С настоящото декларираме, че посочената по-долу машина по своята концепция и конструкция, както и в пуснатото от нас на пазара изпълнение, съответства на приложимите основни изисквания за безопасност и опазване на здравето, определени в директивите на ЕС. При несъгласувана с нас промяна на машината тази декларация губи своята валидност.

Продукт: Акумулаторен трион с удължение

Тип: 1.444-010.0

Приложими директиви на ЕС

2014/30/ЕС

2006/42/ЕО (+2009/127/ЕО)

2011/65/ЕС

Приложими хармонизирани стандарти

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 62841-1: 2015 + A11: 2022

EN IEC 63000: 2018

EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 11680-1:2021

EN ISO 12100: 2010

Упълномощено лице, 0197 TÜV
Rheinland LGA Products GmbH;
Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg,
Germany, е извършило ЕО изследването
на типа, регистрационен номер:
BM 50545272 0001

Подписващите лица действат от името и като пълномощници на управителния орган.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Пълномощник по документацията:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212

Виннден, 2023/04/01

Declaration of Conformity

We hereby declare that the product described below complies with the relevant provisions of the following UK Regulations, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us. This declaration shall cease to be valid if the product is modified without our prior approval.

Product: Battery-powered saw with extension

Type: 1.444-010.0

Currently applicable UK Regulations

S.I. 2016/1091 (as amended)

S.I. 2008/1597 (as amended)

S.I. 2012/3032 (as amended)

Designated standards used

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 62841-1: 2015 + A11: 2022

EN IEC 63000: 2018

EN ISO 11680-1:2011

EN ISO 11680-1:2021

EN ISO 12100: 2010

TUV Rheinland UK Ltd. Friars Gate (Third Floor), 1011

Stratford Road. Shirley, Solihull, B90 4BN A
UKAS ac-

credited certification body No. 8400

Notified by the Department for Business,
Energy and Industrial Strategy

(BEIS) UK Approved Body No. 2571.

Certificate number: A6 50545273 0001

The signatories act on behalf of and with
the authority of the company management.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Documentation supervisor:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Ph.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2023/04/01



THANK YOU!

MERCI! DANKE! ¡GRACIAS!



Registrieren Sie Ihr Produkt und profitieren Sie von vielen Vorteilen.

Register your product and benefit from many advantages.

Enregistrez votre produit et bénéficiez de nombreux avantages.

Registre su producto y aproveche de muchas ventajas.

www.kaercher.com/welcome



Bewerten Sie Ihr Produkt und sagen Sie uns Ihre Meinung.

Rate your product and tell us your opinion.

Évaluer votre produit et dites-nous votre opinion.

Reseñe su producto y díganos su opinión.



www.kaercher.com/dealersearch

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

71364 Winnenden (Germany)

